

Evangeliumi hírnök

Suspe menenger

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America.
Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja.

JÉZUS mondá: "De előbb hirdettetnie kell az evangéliumnak minden pogány népek között." (Márk 13:10)

Szenvedésből nagy örömbé

Csopják Attila költői hagyatékából.

URAM, a nép insége fáj nagyon,
Szorul szívem, ha hallom sóhajit,
Keblét epeszi gyötrő fájdalom,
Hallom az özvegy s árva jajjait.

Sok a hajléktalan s az éhező,
Kesereg a jövevény s kiált az agg.
Halál után eped a csüggedő,
Nyöszörög sok lélek terhes gond alatt.

Miért e siralom, én jól tudom?
A bün okozza mind e szörnyű bajt;
Pedig a föld gyümölcsöz gazdagon,
Hoz bőven az bort, buzát és olajt.

De hol a szeretet szivekben nincs,
Ott a fukarság szelleme tanyáz
S hiába ekkor minden földi kincs,
Az csak nyomort szülhet és semmi mást.

Uram, óh küldd le bőven szent igéd,
És alkoss, kérünk, tiszta sziveket!
Szeresse hön egymást, míg él a nép
S ismerje fel gazdag kegyelmedet.

Hiszen a nagy nyomor csak ott szűnik,
Hol Istenünk, Téged imádnak;
Ahol dicső szerelmed feltűnik
S büntől megtisztul minden indulat.

Szemembe könnyű gyül, sirok, de im:
Eszembe jut kedves ígéreted
S már látom fönt az égi fényben én,
Miként örvend a fénylő nagy tömeg.

Ezek azok, kik jöttek a nagy
Nyomorból föl ide és megmosák
A Bárány vérében ruháikat,
És most nékik már többet mi sem árt.

Itt nincs panasz, nincs bu és könnyözön,
Sóhaj helyett a hála-ének szól,
Urunk körül a végtelen öröm
Egy nagy, örök imába összefoly.

KÉT OKBÓL íehet Isten parancsolatát megtartani: 1., mert az parancs s az engedetlenségnek súlyos következményei lehetnek; 2., mert szeretjük azt, akitől a parancs hozzánk érkezett, aminthogy ő is szeret minket.

A BÜN TERMÉSZETE

KRISZTUS istensége embervoltának tökéletességén alapszik. Az emberi lény testből és lélekből áll. Ami a lélek számunkra, az volt az istenség Krisztus számára. Test, hus, vér és csont volt, melyet mozgásban tartott, igazgatott s kormányzott . . . az Istenség.

Amikor Krisztus a pusztában megéhezett, mikor fáradtnak érezte magát a Jákób kutjánál, amikor a kereszten szomjazott: ezek a jelenségek mind az emberi természet testi világába tartoznak. De . . . amikor a tizenkettő közül egyet kebelbarátjává választott, amikor haraggal tekintett a körülötte álló sokaságra; amikor könnyezett Bethániában; amikor megdöbbsent a közelgő halál gondolatára, ezek: harag, barátság, félelem, . . . nem a test érzelmei, tapasztalatai, de még kevésbé az Istenség tulajdonságai. Ezek a lélek érzelmei voltak, amelyek elkerülhetetlen részei az emberi életnek s képessé tették arra, hogy megkisérthető legyen mindenkben, hozzánk hasonlóan. Jézus embervoltából következik az a mélységesen fontos igazság, hogy az Isten szíve teljesen emberi az érzelmeiben.

Jézus előkészülete abból állott, — hogy megkisérthetett. Az olyan lény megkisérthetése, aki teljesen szabad a bünre való hajlandóságtól, érthetetlen. A Szentírásban találunk olyan fejezeteket, amelyek világosan kijelentik szelleme büntelen természetét, mint ez is: "Kivéve a bün." Majd ezt:

"Szent, ártatlan, szeplőtlen, a bünösöktől elválasztott." S ismét: "Mert jön a világ fejedelme és én bennem semmije nincs." A gonosznak semmije sem volt Krisztusban, amit magának igényelhetett volna. Két oly elem találkozása ez, amelyek semmi szín alatt sem vegyülhetnek össze. Krisztus lelkébe épügy nem férközhett a gonosz, ahogy az olaj nem vegyülhet össze a vízzel. A kísértés le siklott róla, mint az acéltü lesiklik a gyémántról. Őbenne nem voltak gonosz hajlamok. Az engedelmesség volt Őbenne az egész természetes jellemvonás.

Krisztusban nem volt bünrevaló hajlandóság és mégis megkisérthetett. Hogy ezt megérthessük, szükségessé válik a bün elemzése. Minden egyes bünös testnek két különböző fokozata van. Ott van a kivánság ébredése, amely természetes, de nem gonosz. A másik annak a vágynak, annak a kivánságnak a melengetése, tiltott körülmények között s . . . ez a bün! Például: — ha valaki megsért bennünket, a neheztelés érzete felébred bennünk. Hogy azon elkövetett jogtalanságot, bennünk neheztelés érzete ne kövesse, az olyan lehetetlen, mint amilyen lehetetlen, — hogy a test ne remegjen erős kínzás közben. De a neheztelés, magában véve még, nem bün. De, ha melengetjük neheztelő érzésünket, bosszuszúvá válik bennünk és, ha a bosszuszomjas érzés fellángol bennünk és ég, míg ki nem fejeződik valamilyen

! NOVEMBER 14, VASÁRNAP, IRODALMI NAP !

megtorlásban, akkor a természetes érzésünk bűnné növekedett. Ezt a megkülönböztetést világosan megteszi az Írás is: "Haragudjatok, de ne vétkezzetek," — hogy a neheztlenség ne csapjon át bosszuállásba.

Vegyük például az éhség természetes érzetét is. Ha eledelekben szűkölködik valaki, a természetes vágy azonnal felébred. Felébred úgy a tiltott, mint a megengedett körülmények között egyaránt. A bűn tulajdonképpen nem is az éhség érzetében van, hanem annak szándékos kielégítésében, bár tiltottnak tudja és ismeri azt. De az éhség belemarkol a máséba és tova megy azzal, amit befelelhet.

Ezen kísértésnek Krisztus is ki volt téve. A pusztában természetéből folyt az eddel utáni vágy. A kielégíthetőség módja kínálkozott képzeletében: az isteni hatalom törvénytelen használatának módja. Ha szellemileg oly gyenge lett volna, mint az ember, hogy az alacsonyabb vágy győzött volna Benne a magasabb akarat fölött, akkor . . . az esetben bekövetkezett volna a bűn; ha a kettő, valamilyen módon — egyensúlyozta volna egymást, úgy a döntés kimenetele bizonytalanságban lehetett volna, akkor a bűnre való hajlandóság élt volna benne, amelyet mi bűnös természetnek nevezünk. A vágynak a helyes akarása alá való teljes és tökéletes alárendeltségben van a büntetlen természet. Ő ezért nem vétkezett.

A bűn tehát nem abban rejlik, hogy vannak vágyaink, hanem inkább abban nyilvánul meg, hogy azok féktelenül uralkodnak a magasabbrendű természetünk fölött. A bűnt nem nevezhetjük a szervezetbe beleplántált létező lényeknek, sem valami betegségnek vagy ragálynak. Inkább a léleknek gyengesége, mely nem rendezi és nem harmonizálja az ember vágyait, hajlamait és szenvedélyeit. S így a természeti ember elkerülhetetlenül vétkezik, mert felülről nem kap erőt a vágyak leküzdésére, Erő nélkül a lélek nem kormányozhat.

A test és lélek összes vágyai éltek Krisztusban is. Szórakozás, barátság, napfény és élet kedves volt ne-

ki. Éhség, szomjúság, kín, halál, — mindezeket érezte és félt tőlük. A megkísértés szenvedést okozott neki. A győzelem reá nézve fájdalommal járt. Megtagadta önmagát: engedelmeskedett a természeti érzés elnyomása árán. Visszautasította Péter tanácsát, mint olyant, ami semmi befolyással nem volt elhatározására, de ugyanakkor megérezte elhatározása jutalmát.

Igy szólott Péterhez: "Távozz tőlem, Sátán, bántásomra vagy nékem." Aztán önmegadással mondá: "Nem úgy, amint én akarom, hanem, amint Te."

Akarati világában nem volt semmi vonakodás. A benső érzelmi világában küzdelmei voltak, de mindazonkon sikeresen áttört. Jézus tehát megkísértetett hozzánk hasonlóan, de soha nem vétkezett. Vétkezni — csak a bűnös természetű emberi lények tudnak. De, aki igazán megtért és Krisztus nyomdokait követi, az erősen fékezi magát minden bűn elkövetése ellen. Az ilyeneket jutalmazza meg Isten boldogsággal és örökélettel.

J. S. Faze.

KÉRELEM!

Kedves Prédikátor Testvéreim, az Urban:

Kérem, sziveskedjenek mentől előbb bejelenteni, hogy hány teljes árva és félárva gyermek van gyülekezeteik tagjainak sorában. A Szövetség szeretetét tanúsítja az árvákkal szemben. Többen szóltak nekem a konvención, hogy mért nem küldünk valamit ezeknek vagy azoknak az árváknak. Mi szeretettel, sőt örömmel küldtünk volna támogatást, ha tudtuk volna az árvák neveit és címeit.

Ezért kérem a vezető testvéreket, hogy mennél előbb küldjék be a neveket, a címeket és hogy hány évesek az illető árvák.

Mindenki megérti, hogy mi minden árvára gondot nem viselhetünk, a saját árváink rovására. De . . . azért szeretnénk a gyülekezeteink tagjainak az árváin segíteni Amerikában és Canadában egyaránt. Köszönöm szives közreműködésüket!

VÉR FERENC árva-pénztáros;

Cím: 2800 Fairway Str.

Dayton 9, Ohio.

PUERTO RICO-I MISSZIÓS KÖRUT

MIVEL EGY CIKKBEN lehetetlen teljes hűséggel beszámolni puerto rico-i missziós utunkról, Lapunk következő számaiban, sorozatosan tesztek jelentést arról, amit ez a 31 tagból álló csoport, — amelyben, Májer Lajos karmester tv. vezetésével, 20-an zenészek voltak, — Puerto Rico nagyobb városaiban és falvaiban végzett. Hét várost látogattunk meg és 25 koncertet adtak a zenészeink, fényes sikerrel. Missziós utunk két hétig tartott.

PUERTO RICO-BAN a protestáns vallás felekezetei együtt dolgoznak a lelki munkában s így: olyan zenekart szerveztünk, amely minden kíváncsival megfelel. Ezért a zenekar tagjainak a fele, nem volt baptista, de valamennyien kiváló egyének s zenészek voltak. Viselkedésükkel nem hoztak szégyent a nevünkre. Többször adtam magamban hálát a jó Istennek azért, hogy ilyen áldozatos munkára készítette őket és adott nekik elég lelki és testi erőt azt el is végezni.

Puerto Rico gazdag szigetét Columbus 1493-ban, második útjában fedezte fel és Izabella spanyol királynőnek foglalta le. Több mint 400 éven át volt a spanyolok uralma alatt. Gazdagságáért a hollandok, franciák és angolok, szerették volna birtokukba keríteni, de támadásaikat . . . mindig visszaverték. Azonban a Spanyol-Amerikai háborúban, 1898-ban, Nelson A. Miley amerikai generálisnak sikerült a szigetet, hét emberének feláldozásával, meghódítani. Azóta a sziget amerikai gyarmat. Az 1947-ik évi kongresszus azonban, a sziget népének szabad rendelkezési és választási jogot adott mindenben. Ők választják meg a kormányzójukat, a kormányzat tisztviselőit és teljes szabadsággal intézhetik az ország belügyeit. Amerika csupán annyit tartott meg magának ebből a hódításból, hogy általános amerikai védelmi szempontokból, légi és szárazföldi bázisokat tartson ott fenn.

A sziget eredeti neve San Juan Bautista (Keresztelő Szent János) volt spanyol nyelven és ezt a nevet Columbus adta neki. Évszázadokkal később azonban, gazdagságára való vonatkozással, angol nyelven "Rich Port"-nak, spanyolul pedig Puerto

Port"-nak, spanyolul pedig Puerto Rico-nak nevezték el s helyette a fővárosát hívták San Juan-nak.

Lakossága kb. 2 és fél millió. Őslakói indiánok voltak. Némelyek 200, 000-ben állapították meg azok számát, . . . akik évszázadokon keresztül összeházasodtak más népekkel, színekkel és fajokkal.

A szigetországnak kb. kétharmada hegyes, de területe, minden kivétel nélkül, mindenütt termékeny. A nagyobb hegyek oldalain terem a legjobb kávé, amit leginkább saját házi szükségleteikre termelnek. A legnagyobb termelési ága: a nádcukor termelés, aminek ipari szezonja januártól augusztus végéig tart.

Éghajlata állandóan meleg. Augusztustól decemberig tulságos meleg, a többi hónapok azonban nagyon kellemesek. A tél nagyon alkalmas . . . vakációzásra. Vannak is ott állandóan amerikai turisták. A nagyobb szállodák hemzsegnek az ilyenektől . . . még a tulmeleg szezonban is. Fürdőzésre, halászásra, talán nincs is ennél jobb hely a világon.

Augusztus 29-én Eszter (Petre) Plyler érkezett közénk az Evanston, Ill.-i World Council of Churches konvencióról és velünk jött "haza" miszsióföldjére. Bridgeporti Kish Ernő, a neje és fiuk, Calvin, New Yorkból egyenesen mentek Puerto Rico-ba. Mi vasárnap hajnalban 2:30-kor indultunk el az óriás négymotoros gépmadárral a clevelandi repülőtérrel, ahová 25-30 clevelandi testvér is kikísért bennünket, hogy bucsut vegyenek tőlünk és megújítsák előbbi ígéretüket, amely szerint: míg távol leszünk, állandóan imádkoznak értünk.

A repülőgépnek 88 utasa és négytagu személyzete volt. (Két férfi és két nő.) És három pilótája. 19-20,000 láb magasságban repültünk. Néha kitekintettünk az ablakon a sötét éjszakába. A mélységben gyengén pislogó lámpákat láttunk, míg a magasban folyton . . . minket kísérő csillagokat. Megilletődve gondoltam arra, amit bensőm is sugallt, hogy Isten csodálatos gondviselése kísér minket minden utunkban és erről . . .

Puerto Rico-ban mégjobban meggyőződtem.

Félhét órákor érkezünk meg Miami (Fla.), ahol Kovács Ferenc és neje tv.-ink vártak a fiukkal. Nagy meglepetésünkre. Rövid idő múlva megjött oda Lut. Petre L. Gábor is egy magasabbrangu tiszt barátjával, Pensacola, Fla.-ból. Mondanom sem kell, milyen jólesett ebben a világűrű idegen városban ismerős, szeretett, kedves lelkítéstvérekkel találkozni. A csoport legnagyobb része a Beech Hotel közelében levő híres éttermébe ment reggelizni. Mi: a repülő állomáson reggeliztünk meg.

8:30-kor ismét előállt a gépmadár, hogy minket tovább vigyen. Az utasok között egykis változás történt. Eddig csak amerikaiak voltunk együtt, gyermekek nélkül, most . . . már néhány portorikói anya is utazott rajta a gyermekeivel, akiknek gagyogása és sirdogálása, egészen más hangulatot adott utunknak.

A másik érdekessége az volt az utnak, hogy eddig sötétben is láttunk valamit, de — mivel innen kezdve állandóan az oceán fölött repültünk, — nem láttunk egyebet, mint . . . mélyen alattunk, felhőt és ködöt. Amikor szárazföldet pillantottunk meg, már jelentették is, hogy itt van a San Juan-i repülőtér.

NOVEMBER 14-IKE "Irodalmi Nap!"

Ki hiányozhat az adakozók közül?
Csak az, aki nem őszinte hiva Jézus
Krisztusnak és az Ő evangéliumát
sem óhajtja terjeszteni!

Figyelem! Figyelem!

A KÖZPONTI VASÁRNAPI ISKOLAI KONFERENCIA meg lesz tartva október 23-án, szombat délután, pontos 2:00-órai kezdéssel, a CLEVELAND SHAKER TÉRI templomban. Szeretettel hívjuk mind a Vasárnapi Iskolai vezetőket, tanítókat és mindazokat, akiket érdekel gyermekeink keresztyéni nevelése, erre az áldásosnak ígérkező konferenciára.

BÓGÁR Józsefné
jegyző

Déli 12. után érkezünk meg erre a repülőtérre. Az Airporton több, mint 50-en vártak ránk az ottani tv.-eink, akik már kiszállásunk előtt integettek nekünk. A hivatalos küldöttségnek három helyi prédikátor tagja fogadott minket, u. m.: Rev. Benjamin Santano, a United Council of Churches titkára, Rev. Ellis H. Plyler, a Methodista Egyházak utazótitkára és Rev. Jose D. Comocho, a Santurce Baptista Gyülekezet lelkésze. Itt, csomagjainknak szigorú vizsgálaton kellett volna átmenni, de (mivel a hivatalnokoknak be lett jelentve küldetésünk,) minden vizsgálat nélkül engedték át azokat.

A kedves testvériségen kívül, ott várt egy autóbusz és nem tudom, hány automobil és csomagjainknak a szállítására, egy könnyű autotruck. San Juan külvárosában, Santurce-n, a Robinson Iskolában helyezkedtünk el szállásra, ahol, ha otthon voltunk, az étkezésünkről is gondoskodtak. Ez volt a főhadiszállásunk és innen mentünk ki egész héten át, a szélrózsa minden irányába, hirdetni Krisztus Urunk lélekmentő evangéliumát. Minden helyen 1-3 szónok beszélt rendkívüli buzgósággal. Mikor hallgattuk beszédeiket, csak akkor éreztük teljes mértékben a spanyol nyelv hiányát. Ha megértettük volna a prédikációikat, még egyszer annyi áldásban lett volna részünk. Azonban, — boldogított bennünket mégis a sokezer üdvözlő szomszédos lélek komoly hallgatása, amivel minden szónokot megtiszteltek.

Első közleményemhez még csak annyit fűzök, hogy: Csoportunk nevében — hálás köszönetet mondok mindazoknak, kik ezt az evangelizálást imájukkal és anyagi támogatásukkal elősegítették. Ugy éreztük a két héten át, — hogy nemcsak Jézus Krisztus nevében végzünk szolgálatot, hanem azoknak nevében is, akik adományaikkal ezt az utat lehetővé tették.

A mi jóságos mennyei Atyánk áldja meg mindannyiukat gazdagon, a magasságos mennyekből.

—PETRE Gábor
(Folytatjuk.)

Evangéliumi Hirnök

GOSPEL MESSENGER

Published Semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
192 E. Exchange St. — Akron 4., O.

Rev. PETRE M. Adalbert
955 Merrill Ave., Lincoln Park, 25.,
Michigan

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3., 1879.

Accepted for mailing at the special
rate of postage as provided in Section
1103, Act of October 3, 1917

SUBSCRIPTION FEE:
\$3.00 per year.

Előfizetés — Címváltozás
erre a címre küldendő:

Mr. JOHN SZÁSZ
1619 Edward Ave., N. W. Canton 5,
Ohio



**"A SZERETET KEPMUTATÁS NÉLKÜL
VALÓ LEGYEN. ISZONYODJATOK A
GONOSZTÓL ÉS RAGASZKODJATOK A
JÓHOZ." — Roma 12:9.**

UGY TŰNIK FEL nekem, mintha ebben az igében ellentmondás volna. Szeretetre buzdit a nagy apostol s ugyanakkor a leg-erélyesebb hangon arra int: **"iszonyodjatok a gonosztól."** Sokszor a szeretet szó alatt némelyek szelid és mindent elnéző, türelmes érzést értenek, mely soha semmiért nem bir megharagudni, vagy felháborodni. **Én nem így ismertem meg az igaz szeretetet.** Ugy tudom, hogy maga az Ur Jézus sem tanított ilyent és az apostol sem ismerte és nem tanította soha az ilyen mindennel megalkuvó szeretetet.

AZ UR JÉZUS maga, sokszor felháborodott lelkében a bűn és istentelenség felett. Amikor megtisztította a jeruzsálemi templomot, felháborodásában ostort is font s azzal verte ki a templomot megfertőző uzsorásokat. Felháborította az Urat sokszor a papok képmutatása és istentelensége, akik a törvényben megszürték a szunyogokat s a tevéket pedig elnyelték. Illetve, a kisebb bűnözések fölött rágódtak s azokért a népet súlyosan büntették, de a nagy bűnök előtt, amiket ők maguk követtek el, szemet hunytak.

Pál apostol nehéz és kitartó és semmivel meg nem alkuvó munkájában, nem jó-

kedvében írta a gonosz, képmutató munkásokról: "Fizessen meg nekik az Isten." Ő is gyakran elszomorodott és, ha írásait olvasgatjuk, világosan láthatjuk, hogy az Isten iránti szeretet igaz volt benne s ez az igaz szeretet, soha nem türt semmit, ami igaztalannak látszott, az Isten munkájával szemben.

Minden egyes lelkipásztor, aki szívén hordozza Isten szent munkáját, hitében, meggyőződésében erősen áll s nem pártoskodásra hajló szomszéd. Az igazság mellett megmarad, sőt azért harcol még akkor is, ha neki abból némi veszteségei is vannak. Felháborodik benne az igaz szeretet minden bűnös dolog fölött és azra törekszik, hogy Isten megdicsőíttessék és az ő dicső országa épüljön.

Ilyen a szeretet nemcsak a lelkipásztorokban, hanem a tagokban egyaránt. A mindent eltűrő, csendes, soha semmit nem mondó hallgatag, alázatosnak látszó emberek; a mindenféle bűn felett szemethunyo gyülekezeti vezetők és tagok . . . nem keresztyének. Az ilyenek által Isten soha nem építheti fel e földön az ő országát. **Harcolni kell!** Az Ur fegyvert, lelki fegyvert adott kezébe, Testvérem. Ha a szükség megkívánja, harcolj feleségeddel, férjedd, gyermekeiddel a családban és a gyülekezetben az igazságért és az Isten országáért. Legyen meggyőződésed a valóságos életben és soha ne ragaddtasd el magadat a különféle irányból fujdogáló szelek által. Állj erősen az Urban és az ő hatalmas erejében.

Vizsgáld meg jól magadat, Testvérem s keresd az igaz szeretetet a te szívedben. Nézd meg, hogy vajjon nem-e képmutatás a nyájas beszéded és barátságos modorod, amivel az emberek tetszését keresed. A képmutatás nélküli szeretet olyan komolyan veszi felebarátja javát, hogy gyűlölni is tud, iszonyodni is tud a gonosztól, amely romlásba viszi azt, akit szeretünk.

Azért gyűlöli a gonosztságot és iszonyodik az ördögi dolgoktól, mert benne lakozik az Isteni szeretet. Ha könnyőös a szeretet, akkor az nem szeretet, hanem képmutatás. **A finom érzékű lelkek felismerik az igaz szeretetet a keményebb bánásmód alatt is. A szerető szív megérzi a legmélyes-mázosabb külső alatt is a hideg és üres, szeretetlen lelket!**

SZOMJAS KÖRÜLÖTTÜNK E VILÁG . . . igazi szeretetre, őszinte jóságra! EZT ADJUK-E NÉKI?

IRODALMI NAPUNK

gyors léptekkel közeledik s ha jóelőre nem tárgyaljuk meg s nem csinálunk tervet annak sikeréért, . . . ismét ellaposodik szövetségi életünkben az és nem adunk támogatást szenvedő irodalmunknak.

Különbéleképpen rendezhetjük meg ezt a napot gyülekezeteinkben:

1. A régi gyakorlat szerint, amely abból áll, hogy mind a két vasárnapon, a kollek-

ta-pénzt erre áldozzuk. Ha pásztoraink néhány szót szólnak ennek érdekében a néphez, a kollekta "nehezebb" lesz erre a szent célra.

2. A gyülekezet, tetszése szerint, megszavazhat erre a célra bizonyos összeget és nem fáradozik a kollektával.

3. Lehet egy teaestélyt rendezni erre a célra egy vasárnap esti istentisztelet után. A Nőegyesület, — ha elő van készítve, nagyon kedvesen és eredményesen vezetheti ezt céljához.

Lehet még több módszert is alkalmazni, de ez a három gyakorlati módszer nagyon beválik és ajánljuk is azokat gyülekezeteinknek. Ha a Testvéreink között vannak olyanok, akik külön akarnak és szeretnek adakozni irodalmunkra, az is nagyszerű, de kérünk minden gyülekezetet és minden magánost, hogy **készüljünk fel erre a napra és gyűjtsünk össze közösen a szent célra legalább 1,000 dollárt.**

Ahogy én látom, ez nem is nehéz, — ha összetesszük szívünket és valóban akarunk segíteni irodalmunknak. **Imádkozzunk az eredményért!**

A MAMMON még mindig a legnagyobb rabszolgatartó ur! Utána következik: az Alkohol és a Nikotin.

A PÉNZTÁRNOKOK CIMEI:

AZ AMB. SZÖVETSÉG pénztárnoka:

Rev. ALEXANDER KINDA
1041 Belvoir Avenue,
Dayton 9, Ohio

MENHÁZ ÉS ÁRVAÜGYI pénztárnok:

REV. FRANK VER
2800 Fairway St.
Dayton, Ohio.
Phone: Res.: OXmore 1006;
Bus.: MELrose 3581

IRODALMI PÉNZTÁRNOK:

JOHN SZÁSZ,
1619 Edward Ave., N. E.
Canton 5, Ohio

NŐI SZÖV. PÉNZTÁRNOK:

Mrs. Helen ZIH
Franklin Rd., Colonial
Gardens
New Brunswick, N. J.

A VAS. ISK. SZÖVETSÉG pénztárosa:

Miss Katharine SZAKÁCS
441 Madeline Ave.,
Garfield, N. J.

A KÖNYVEK BESZÉLNEK . . .

Írta: NÉMETHY László

EGY KOSÁR KÖNYVNEK az utjáról írok. A történet elég érdekes, de annál szomorubb. Vajjon miért? — tenné fel valaki a kérdést. Csupán csak azért, mert benne van a széles e világra szóló magyarság sorsa.

Ezek a könyvek egy kosárban Szabó Imre testvérünkhöz kerültek a huntsburghi gyülekezettől. Mivel pedig engem érdekeltek, onnan hoztam vándoroltak. A könyvek sorsáról sok érdekes történetet jegyzett már fel a történelem. Mert a könyveket épp úgy számüzik egy nemzet, társadalom vagy nép életéből, mint az embereket. Sőt olyan könyvekről is tudunk, amiket halálra ítelt egy-egy korszak. És sajnálatos az az emberi önkény, amely ez által a szabad vélemény és gondolat nyilvánítás fölött próbál ítélkezni.

De ezzel nem védem az itt gombamódra elburjánzott, ifjusági lelket mértelyező és rontó ponyvairodalom borzasztó módon való terjesztését, amelynek hátterében, a gonoszság semmi mást nem akar, mint pénzt. Ezek a bűnös, bujaságot előidéző könyvek tényleg halálra, a zuzómalomba valók. Szerzőik fölött majd az Isten fogja a maga ítéletét kimondani.

Milyen könyvek ezek a szóbanforgók? Egyrészüik énekes, más részüik Istenben hívő emberek olvasására ajánlatos könyvek. Az énekeskönyvek olyan külsőt mutatnak, mintha belőlük minden éneket kiénekeltek volna. Ütött-kopott könyvek. Ahogyan kiadási, illetve születési éveiket megállapítom, — viseltségük olyan, mint az idősödő emberé. Mert 50-60 év alatt még az emberek is megöregszenek, nemcsak a könyvek.

A többiek, éveiknek dacára, vadoznak és olvasatlanok. Ez már fáj nekem és ahogy azt egy könyv tudja mondani, nekik is. Látod, — szinte hallom panaszkodásukat, — évtizedekig feküdtünk egy kis magyar templomban a polcon. Ajánlottak bennünket megvételre és nagy türelemmel vártuk, hogy majdcsak megessék rajtunk valakinek a szíve és megvásárol. És mi, mily örömmel mentünk volna be

annak a könyvszerető valakinek az otthonába, aki világosság felé fordított volna minket és megoszthattuk volna velük a magányát. Adtunk volna neki élvezetet, amilyent a szellem vár, mert . . . mi képesek vagyunk arra, hogy kielégítsük az ilyen féle vágyódásokat. Szerzőink voltak: C. H. Spurgeon, akit az irodalomtörténet a "prédikátorok fejedelmének" nevez és Csopják Attila, a magyar baptizmus legismertebb harcosa és Tatter Vilmos, aki azt merte megírni, "amiről nem szabad beszélni." És a végére hagytam az "Evangelina" c. könyv megemlítését, amelyet a világhírű Mark Twain "Tamás bátya kunyhója" nyomán írtak meg azok a jó lelkek, akiknek csak a kezdbetűiket idézhetem: "B. I. és ifj. K. L."

Ébresztő hangok, Kis énekes, a hit hangja és a Dicséretetek c. énekeskönyvek társaságában vigasztalódtak ezek az új és ismétlem, olvasatlan könyvek, hosszú, hosszú esztendőik során át. Talán azért tudták az éveket ekkora türelemmel elviselni, mivel ezek a "divatból kiment" énekes könyvek énekeltek nekik azokból a gyönyörű énekekből, amelyeket valami rendkívüli szépséggel megáldott lelkek szereztek és gyűjtöttek egy csokorba.

Egy kosár könyv. Egy marék ember. Egy csokor virág és egy darab kenyér. Egy sors és egy élet. Kivétel nincs.

Ezeknek a könyveknek sorsa . . . egyenlő a magyar emigráció sorsával. Egyiket használatba vették, másikat nem, pedig úgy kínálta magát. Egyik ütött-kopott lett, a másik sértetlen maradt. És ez utóbbiban van a szomorúság. Nem volt alkalma, hogy a benne lévő szépségeket az emberekkel közölje. Mivel idegen ajku, nem értették meg és aki értette, a magyar . . . nem vette meg. Kinek mondhatta volna el a mondanivalóját?

Egy kosár könyv így jutott Szabó Imre gazdálkodó testvérünkhöz, . . . mert immáron abban a kis gyülekezetben lassanként fele és később egyre több lesz az angol ajku és Uram, bocsásd meg, miért kellene magyar énekes vagy másfajta könyv. Hisz megszületett a sorvadást, a lassu elmúlást és megoldást jelentő an-

gol-magyar, amelyben rovasul ide merem írni, hogy nincs benne a magyar HIMNUSZ. Amely nemzetnek nincs himnusza, az nem nemzet többé. De mentségére, magam hozom fel, mert az összeállítók nevében, Rev. Kinda Sándor odairta és — ezt jól tette, — hogy "nem tökéletes" s így nem is az! Hinni merem, hogy a legközelebbiben pótolják, — ha élünk.

Nincs hely és idő, hogy a hátralévő gondolatokat leírjam. Fáj az nékem és sokaknak, hogy Amerikában, ahol szabad lengyelnek, németnek, csehnek, oroszoknak és magyarnak is maradni, miért siettetjük önmúlásunkat. Annak a tíz és fél-millió kis nemzetnek, amelynek még a megtagadói hazudhatják le, hogy szülöttei: mi, világgá széledt magyarok vagyunk, a népek tengerében a követeli.

Ezek a könyvek mostmár az enyéim. Eladom őket, de . . . áron. Lehet, hogy a szegénynek odaadom ingyen, de a gazdagtól borsos árat követelek. És csak akkor lesz nyugtom, ha mind elfogy, mert meg szeretnék arról győződni, hogy csak a felejtés volt annak oka, amiért olyan sokáig a polcon heverték. És az árát, (ha bohó álmaim valóra válnának!) az irodalmi pénzeket gyűjtő Szász testvérnek fogom elküldeni.

Viszont olyanak, aki már lemondott magyarságáról, még ezrekért sem adok belőlük, mert annak nem való. Hogy kinek, azt majd meglátom a jelentkezőkről.

Isten áldjon és tartson meg édesmindnyájunkat szeretetben és békeségben. Járjunk az Ő követségében magyarosan: tisztességben és becsületben. Ámen.

MÉZ MÉZ MÉZ

TISZTA SZINMÉZET

rendelhet KOCSIS IMRE michigani méhésztől, aki 1908 óta termel mézet!

5 fontos bádoggkannával: \$1.50

A szállítást a rendelő fizeti!

Cím: E. KOCSIS

25188 Telegraph Rd.
FLAT ROCK, MICHIGAN

BESZÁMOLÓ JELENTÉS AZ AGGEMENHÁZ EMLÉKKÖNYVÉ- NEK FINANSZIÁLIS HELYZETÉRŐL

Bevétel:

Hirdetésekből bevettünk:\$ 499.00
Biblia verses üdvözlésekből: ... 764.50
A konvenció tartama alatt és
azóta eladott könyvekből: 85.00

Összes bevétel: \$ 1,348.50

Kiadás:

A 600 drb. könyv nyomtatási
és füzési költsége: \$ 950.00
A "cut"-okért fizettünk: 191.44
Utiköltség Petre G. bizottsági
tagnak Clevelandból Detroitig ... 14.00
Utiköltség, Petre A. M.,
Detroitól Watervlietig: 25.00
Petre A. M. telefon költségei: ... 12.52
Petre A. M. levelezési költségei .. 7.12
Stumpf Á. Tv.-nőnek bélyegekre: 2.00
Két "cut" külön csináltatva: 8.00
A könyvek szétküldésének
költségei idáig: 7.78

Összes kiadás: \$ 1,217.86

Mérleg:

Összes bevétel: \$ 1,348.50
Összes kiadás: \$ 1,217.86

Maradvány: \$ 130.64

MEGJEGYZÉSEK: E számadás szerint,
VÉR F. Testvérhez hirdetésért és Biblia-
verses üdvözléért befolyt 83.00 dollár. Ha
a 83 dollárt levonjuk a maradványból, az
énnálam lévő összeg csak \$47.64. Ezt az
összeget csak akkor küldhetem el az Agg-
menház pénztárába, ha a még kintlévő 30
dollár a hirdetésekért beérkezik.

Tisztelettel,

PETRE M. Adalbert

(Több tiszteletpéldányt osztottam ki Test-
véreinknek és idegeneknek is. Raktáron
van még 155 darab könyv.)

MEGUJITOTTA MÁR ELŐFIZETÉSÉT?

AKIK ELMENTEK

Ésa. 57:1.

ÉDESANYÁM EMLÉKÉRE

ÉDESANYÁMRA, SZANYI Józsefnéra
(New Brunswick, N. J.) gondolok, aki egy
éve, hogy elment a jobb hazába, ahová na-
gyon vágyott. Amint olykor-olykor bete-
kintve szobájába, kérdeztem: mit csinál,
mama? Nyugodtan feleltette: "Olvasom a
Bibliát, mert készen akarok lenni, amikor
az Ur hazaszólít, hiszen soha sem tudjuk,
hogy mikor kell a hívásnak engedelmese-
kedni."

Szépen szokott szavalni s a szavatait
örömmel és igaz ihletettséggel, nemcsak
elmondta, de azokat meg is örökitette.

Sokszor hangoztatta, hogy már csak a
gondolatok fűtéek őt a régi jó időkhöz, a-
mikor többre volt képes, mint életének u-
tolsó éveiben. Az utolsó feljegyzéseiből —
1951 évből való,—ez a vers a kiemelkedő:

A FÖLDI ÉS A MENNYEI HÁZ

SZOMORU szerszám a kapa és az ásó,
Ha kezébe veszi őket a sírásó,
S épít vele egy kis rövid házat neked,
Akár akarod vagy akár nem szereted.
Nem fértél másoktól, ... sok hely kellett
neked,

Milyen szépen elférsz azon a kis helyen.

A halál angyala elnémitja ajkad,
Lehull ékességed, ami itt volt rajtad.

Igen, kezeiben vagyunk mi az Urnak.

Megáll a szíverés, enged a szavának.

Mily jó annak, aki ezt hiszi és tudja,

A halálón át is biztonságos utja!

Kedves embertársam, készülj el az utra,

Mert el nem kerülöd, az Ur így akarta.

Ha házad készen van, megépítve ott fennt,

Nem árt a sírásó tenéked idelent!

(A Bridgeporti Bulletinből.)

Közben saját gondolatait is feljegyez-
te, amint azt a Lélek sugalta néki. Ezek
között volt a következő kis vers, mely sír-
kőjére rá is vésetett:

Utas, ki erre jársz s e pár sort olvasod,
Higgy az Ur Jézusban s meg tudod, hol
vagyok!

Ő valóban érezte, hogy nemsokára el-
megy oda, ahol nincs elválás, szenvedés,
keserűség, erőtlenség, szeretetlenség, fél-
tékenység, félreértés és sok más dolgok,
amelyek csak szomorúságot okoznak itt a
földön. Nemcsak hiszem, de tudom, hogy
Édesanyám ott van, ahol az öröm örök s
egyszer én is oda megyek s az Ur Jézusnál
vele együtt leszek. — Ésa. 50:10.

Ő elment, de szép emlékei s fénylő láb-
nyomai csodálatosan hirdetik hűség és o-
daadását Mesterével szemben. Halála is
egy csodálatos elragadtatás volt. Térdre-
borulva, imaközben, minden harc és rette-
gés nélkül ragadtatott el az örök otthon-
ba, Urának örömébe, Soltészné.

GARFIELD, N. J.

Szeptember 16-án kísértük utolsó útjára
a mi idb. Kurtz Lajos barátunkat, akit
hosszabb betegség után, a mindennek Te-
remtője magához hívott. A temetésen szép
számmal jelentek meg úgy a rokonok, mint
az ismerősök. Az alkalommal járó szolgál-
latot Kovács M. prédikátor tv.-nek kellett
volna végezni, de mivel a mi kedves Ko-
vács tv.-nőnkett épp azon a napon vitték
haza a kórházból s állandó felügyeletet
igényel, így, bármennyire is szeretete vol-
na megtenni, hiszen sokszor imádkozott is
Kurtz barátunkért, — nem tehetette. Így az-
tán, a szomszéd gyülekezetek prédikáto-
rai: Rev. Kenneth Stout, Passaic, N. J.;
Rev. W. P. Bikacsan, New Brunswickból s
alulirott Perth Amboyból, helyettesítet-
tük őt.

A mi Kurtz bácsink Ugodon, Veszprém
megyében született 73 évvel ezelőtt. 50-
évvél ezelőtt vándorolt Amerikába. Idejő-
vetele utáni évben élettársul vette Vörös
Borbála nővérünket, kivel majdnem 49 é-
vet töltött boldog házasságban. Október 7-
én lett volna az évforduló. A szomorú
özvegyen s gyermekei: Károly, Lajos,
Matilda, Eddie és Rózán kívül gyászolja
Pueblo, Wash.-ban élő Eduard testvére.

Adjon az Ur irbalzsamot a megszomor-
dott szívekre. — J. A. P.

MISSZIÓ MEZŐKRŐL

PERTH AMBOY, N. J.

Kedves Testvéreim:

UGY ÉRZEM, hogy keresztyéni köteles-
ségemnek teszek eleget, amikor ezen né-
hány sorban méltányolom hűséges olvasó-
inknak— kedves közreműködését velem
szemben, az elmúlt három éven keresztül.
Tudom, hogy nem végeztem tökéletes mun-
kát, azt is tudom, hogy erre utódom sem
képes, de a legjobbra igyekeztem s min-
dig arra törekedtem, hogy irodalmunk se-
milyen irányban ne szenvedjen csorbát s
ha nem is értem el ezt teljesen, be kell is-
mernünk korlátozottságunkat minden egye-
sünknek. Ügykezelő pénztárosi időm a-
latt sok levelet kaptam és nagyon jólesett
éreznem a krisztusi lelkületnek megnyil-
vánulását. Jólesett olvasni nyugat Kana-
dából s az Egyesült Államok különböző he-
lyeiről, hogy "tudjuk szegénységünket, de
az E. H.-öt is nagyon szeretjük és kö-
szönjük, hogy nem rendelték le, hanem
türelmesen küldték és vártak. Itt egy
csekk visszamenőleg s még több is fog
menni." Szintén ilyenek: "Alig várjuk,
hogy megjöjjön kedves lapunk, hiszen az
egyedüli, amely itt a magányban megvi-
gasztal s lelki egyéniségünket feleleve-
niti. Ne adják fel egyik terméket sem, ...
mert ezek, a Biblia után, a legfontosab-
bak." Betegségem miatt voltam kénytelen
letenni ezen fontos munkát s hiszem, hogy
a jelenlegi kezelő épp olyan lelkesítő és ki-

SZILÁRD, MEGBIZHATÓ
demokratikus betegsegélyző és
életbiztosító társulat, amelyhez
mindenki bizalommal fordulhat

RAKÓCZI
SEGÉLYZŐ EGYLET

624 Bostwick Avenue
BRIDGEPORT, CONN.

bélelt leveleket és nagyszerű közreműködő lelkületet fog látni minden irányból.

Betegségem ideje, hála az Urnak, nem volt bus és komor, a környékbeli testvérek mindent megtettek a teher enyhítésén. Amikor az orvos minden munkát megtiltott, az Ur csodálatosan, Major M. préd. tv.-t küldte hozzánk ki odaadó tapintatossággal s nagyszerű lelkülettel igyekezett a legjobbat megtenni. Az ő segítő ideje alatt, az Ur csodálatosan megáldott bennünket. A Memorial Day-i istentisztelet alatt, amikor a környékbeli Veterán csoportozatok imaházunkat választották az évi összejövetelük helyéül. Huszonegy lofogó diszította imatermünket és vendégszónokunk, Major Ian Tarbot nagyszerűen ecsetelte az igazi Szabadságot a gyakorlati életben.

Egy másik kiemelkedő napunk volt Pünkösöd napja, amikor Minninger és Major testvérek közreműködésével s az Ur erejével, — mert nekem nem sok volt! — hat lelket meritettünk alá, akik örömmel követték a Mestert a hullámsírba.

Amikor Major tv. nem jöhetett át, Kurtz Lajos, a Diakónusi Kar elnöke, Gazsi Viktor, a trentoni zenész testvérek egyike és ifj. Balla György, igaz lelkesedéssel szolták az Ur Igéjét. Később, amikor Major tv.-ék útját Campbell, O. felé irányította, — egy angol testvérünk tett kilenc héten át szolgálatot. Rev. W. W. Mininger nagyszerű szolgálatot tett. Beigazolódtott megint, hogy ahol a legnagyobb a szükség, ott a segítség.

Mindazon testvéreknek, akik bármilyen módon igyekeztek helyzetünkön segíteni, szívből jövő köszönetünket küldjük. Áldja meg az Ur minden jószívűség kinyilvánítását.

Hála az Urnak, hogy néhány héttel ezelőtt már hozzá foghattam újra a munkához, persze mérsékelten, de az Uré a di-csőség ezért is. — J. A. P.

CARTERET, N. J.
84 Edwin St.

Kedves Magyar Baptista Szövetség,
Kedves Testvéreink:

MINT e családhoz tartozó testvérek, a Cartereti Magyar Baptista Gyülekezet, — nem mulaszthatjuk el, hogy élet sorsunkat meg ne osszuk összes testvéreinkkel, a mi nagy lelki családdunkkal. Tudatjuk a Testvérekkel, hogy mély megfontolás, számtalan tanácskozás és sok-sok ima után, az alábbi életbevágó kérdéseket kellett megoldanunk:

Először is, a Gyülekezetünk nevének a megváltoztatása. Mától kezdve, gyülekezetünk hivatalos neve: **"CALVARY BAPTIST CHURCH," Carteret, N. J.** Léven az valóság, hogy gyülekezetünk ma már öt különböző nemzetiségből áll s így e szó: Magyar, nem fedte munkánk teljességét, sőt más nemzetbeliek előtt, némi vissza-

tetszést is váltott ki. Tehát: változtatnunk kellett.

Másodszor, munkánk megkivánta, hogy egy tiszteletünket teljesen angolosítsuk és, mivel a vasárnap délelőtt 11-órás tisztelet volt a leglátogatottabb, ezt tettük tisztán angollá. Magyarban megmarad még négy összejövetelünk hetenként:

VASÁRNAP reggel 9:30-kor imaóra; 10-kor a Biblia osztály; este 7-kor istentisztelet és szerdán este 7:30-kor, tisztelet.

E változtatásokkal gyülekezetünk mindjárt népesebbé lett és a jövőben még nagyobb eredményeket várunk az Urtól. Idősebb magyar testvéreink szeretettel alkudtak meg e sorssal a gyermekeik, unokáik és már dédunokáik lelki szükségének kéréséért is.

E változások dacára, szeretettel biztosítjuk az országos Testvériséget arról, — a Kálvária Baptista Templomban, Carteretben, amíg csak élünk, mindig meglesznek a magasra szálló magyar imaórák és a szép magyar prédikációk.

Imáikba ajánlva magunkat, a

KÁLVÁRIA BAPTISTA GYÜLEKEZET,
Carteret, N. J.,

BÁLINT CSETE
a Gyülekezet jegyzője.

**KERÜLD a bűnöket,
Mint az áspis fajtát,
Ha hozzá közel jössz,
Szívedet szurja át . . .**

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZŐ INTÉZETE

készen áll éjjel és nappal
a magyarság szolgálatára!

Telefon: MEloose 3075-3076
3929 Lorain Ave. Cleveland, O.

NYUGTÁZÁS A KÜLMISSZIÓRA BEÉRKEZETT PÉNZEKRŐL

1954. május 15-től szeptember 1-ig.

Kovács Mihály és neje, Elyria, O.	\$ 20.00
Kurtz Lajos és neje, Passaic, N. J.	12.00
Mrs. S. Szabó, New York, N. Y.	4.00
Miss B. Scherberger, New York, N. Y.	7.00
Mrs. Fehér, New York, N. Y.	1.00
Bányai család, New York, N. Y.	24.00
Mr. és Mrs. Laurence, New York	24.00
Miss Charlotte Laurence, New York	5.00
Mr. Selmátz, New York	10.00
Mr. és Mrs. J. Staka, New York	2.00
Mr. és Mrs. F. Molnár, New York	23.00
Mrs. Szatmári, New York	5.00
Mr. and Mrs. G. Balla, New York	12.00
Mrs. Csaplár, New York	15.00
Mr. Gyapjas, New York	2.00
Wadsworth, O. Nőegylet	78.00
Huntsburgh, O. Gyülekezet	50.00
Kovács Róza, Los Angeles, Calif.	10.00
Ferencz Istvánné, Canton, O.	5.00
Józsa Dénes, Toronto, Ont. Canada	5.00
Pócsik Lidia, Pocahontas, Va.	4.00
Puskás János Walleeburg, Ont., Can.	10.00
Wancha Sándor, Wadsworth, O.	100.00
Campbell, O. Gyülekezet	50.00

Összesen: \$ 478.00

Ebben az összegben csak a Külmiszióra, vagyis: a külmisziói munkás fentartására küldött pénzek vannak nyugtázva. Aki az argentiniai Gyülekezet templomának vásárlására adtak, azoknak az adománya nincsen a fenti összegbe beszámítva. Szeretettel köszönöm. Szerető testvéretek, az Urban:

SZÁSZ János, Canton, Ohio

HOGYHA minden össze is dül,
Bírom az Ur nagy kegyét,
A békét bírom pecsétül.
Ő nem szegi a frigyet,
Ezért nem csügged a szívem,
Irgalomról szól nekem.

Az Irodalmi Napon adakozzék mindenki, aki szükségét érzi annak, . . . hogy kiadványainkat életben tartsuk

TRACTATUM (Hitéleti értekezés) TRACTATUM!

Ahogy közhasználatban nevezzük: **"Tracta"**

Szövetségünk kiadásában a következő "tracták" jelentek meg:

1. Négy dolog, mit Isten akar veled közleni. — 2. Hang a sirból. — 3. Kicsodák a baptisták? — 4. Jöjj haza! — 5. Hová? . . . Merre? — 6. Mi fehérebb a hónál?

Minden röpcédulának az első oldalán van egy érdeklődést keltő kép, egynek kivételével. A nyomtatvány darabja: 1 CENT! Megrendelhető ezen címen:

Rev. John S. Petrusan 357 Alpine St., Perth Amboy, N. J. és Rev. Gabriel Petre 3508 Chatham Ave., Cleveland 13, Ohio.

Irodalmi pénztárosunk KÉRELME

1. **Cimváltozásnál**— szükségesnek látom a lapon levő címke beküldését az új címmel együtt. Akiknek címük változik, vágják le a lapról ezt a címkét és küldjék be hozzám az új cím feltüntetésével együtt. A címet tisztán, olvashatóan kérem.

2. **Gyülekezeteink vezetőit és az iskolák tanítóit**, arra kérem szeretettel, hogy a Biblia Magyarázót, a vasárnapi iskola részére — nem névszerint külön-külön, — **hanem számszerint, egy csomagban rendeljék meg az 1955-ik évre**, — mert ez nagyon megkönnyíti a kezelést és pénzspórolást is jelent részünkre.

Ha külön rendelik meg, minden egyes példány postázása 7 centbe kerül, esetleg többre is, ha pedig csomagban küldjük, legfeljebb 2-3 centbe kerül darabja. Mindig aszerint, — hogy milyen távolságra kell küldnünk.

Abban a reményben, hogy kérelmem nem lesz pusztába kiáltott, hiábavaló szó, vagyok Testvéretek az Urban,

SZÁSZ János
irodalmi pénztáros

A GYUJTOGATÓ FIA

Irta: CSOPJÁK Attila
(11-ik folytatás.)

KONDORNÉ a téli estéken mindig font másoknak felerészért. Ezt a fonadékot tavaszig úgy felszaporította, hogy képes lett belőle egy vég háromnyüstös vásznat szőni. Mihelyt elkészült vele, bevitte a városba eladni. Sokáig kínálgatta a piacon a járókelőknél, de vevője nem akadt. Alkudni ugyan alkudtak többen s ezért méterjét 40 krajcárról már leengedte harmincra.

— Vegye meg, édes tekintetes uram, — sopánkodék az asszony, — özvegy vagyok, nagy szükségben élek, hosszú ideig kellett kinlódnom, míg el birtam készíteni, jót tesz velem, vegye meg.

— Nem a magam számára akarom megvásárolni, — felelé az öreg ur, különben nem alkudnám rajta.

S ezzel tovább ment s épp a szom-

széd uccába kanyarodott be, mikor egy legény került elébe sietve.

— Nagyságos uram, kérem alásan, — szólítá meg őt.

— No mi a baj?

— Kérésem volna, instálom.

— Hát csak hamarosan, mert kevés az időm.

— Láttam nagyságos uramat vászonra alkudozni. Kérem alásan, vegye meg tőle, mert őt árvájával nagyon rászorul a pénzre. Mult évben leégett a háza, csüre, minden életműje odaégett, a férje is ott pusztult s most úgy kinlódik önmagára hagyatva. Ha drágán tartja vásznát, én kipótolom saját pénzemből a különbséget. Tetszik tudni, magam is odaadnám pénzemet segélyképen, de tőlem el nem fogadná.

Az öreg ur végignézte a legényt s higgadtan mondá:

— Az asszony 30 krajcárt kért méterjeért, én 25 krajcárt ígértem, a vég összesen kitehet husz métert, tehát, hogy megvehessük, pótolnod kellene egy forintot.

— Nem úgy, nagyságos uram, vegye meg 40 krajcárért és én pótolom a töbletet, vagyis három forintot.

— No hát csak dugd zsebre pénzedet öcsém, megveszem én azt magam. Várj be, míg visszajövök, szóm lesz még hozzád.

Ezt mondá az öreg ur és Kondornéhoz sietett, miközben folyton rázogatta fejét, mint aki nem képes megérteni olyat, ami valósággal igaz. Már tíz lépésnyiről odakiáltott az özvegynek:

— Meggondolta, hugomasszony?

— Nem adhatom alább 30 krajcárnál, tekintetes uram, — felelé az asszony.

— Hát tudja mit, ne mérjük a vászon hosszát, hanem alkudjunk meg úgy látatlanul az egészre. Adok érte 10 forintot.

Kondorné számíthatni kezdte, . . . mennyibe esnék akkor egy méter s azután rájött, hogy ez sok volna.

— Tévedni tetszik, kérem alásan.

— Adok hát tizenöt forintot.

— Ez még több, nagyságos uram.

— Nohát adok husz forintot, itt a pénz, enyém a vászon, tovább nem alkuszunk.

A zavartól reszkető asszony átvet-

te a husz forintot és átadta a vég vásznat az öreg urnak, ki ezt hóna alá kapva távozott és csak annyit kiáltott vissza, hogy:

— Magának hugom, olyan pártfogója van, aki mellett nem aggódhat őt árvája sorsán.

— Vajjon kilehet itt a városban a pártfogóm, — gondolkodék Kondorné, — tán csak nem a fiskális ur, vagy talán a boldogult uramnak unokabátyja, az alszolgabíró? . . . vagy . . .

Többet nem birt összehozni.

Az öreg ur pedig visszament Garati Pistához s vállon ragadta a fiut.

— Most mondd el, miért nem fogadná el tőled a segélyt amaz özvegy? — kérdé tőle.

— Haragszik reám, kérem alásan..

— Nohát, fiam, van annak utja, módja. Nézd, ott a postahivatal, végy egy utalványlapot, töltsd ki azt valaki nevére és írd annyit reá: hogy segélyképen amaz és amaz özvegynek, azután fizess le annyi forintot a postán, amennyit rászántál és az az asszony meg fogja kapni anélkül, hogy tudná kitől.

A fiu arcáról öröm sugárzott le.

— Igenis, kérem alásan, ez nagyon helyesen lesz.

— Most pedig mondd meg nekem, hová való ez az özvegy?

Pista már kiejtette félig a falu nevét, amikor eszébe jutott valami és félbehapta a szót.

(Folyt. köv.)

**SZEREZZEN ELŐFIZETŐKET AZ
EVANGÉLIUMI HIRNÖKNEK!**

Aggmenházunk Emlékkönyve

A MAGYAR BAPTISTA AGGMENHÁZ 30 éves jubileuma alkalmából készült 80 oldalos diszkötésű sok képpel ellátott

EMLÉKKÖNYV kapható a következő címen:

Rev. VÉR FERENC

**menházi s árvaügyi pénztárnok
2800 Fairway St.—Dayton, O.**

Ára csak \$1.00